

## Hajee Karutha Rowther Howdia College (Autonomous)

Uthamapalayam - 625533

# DEPARTMENT OF ARABIC Bachelor of Arts — Arabic Syllabus (Academic Year 2017-2018 Onwards)

### **Program Specific Outcomes**

- **PSO1:** Arabic based computer skills would help in Arabic data entry and back end operations for banks and Software companies
- **PSO2:** Communication skills in Arabic and English provide immense career and business opportunities
- PSO3: Translation skills help in translation assignments, both oral and written.
  - While Medical tourism and B.P.O s provide ample opportunities for Oral translation, numerous books that need to be translated await translators with writing skills in Arabic and one other language.
- **PSO4:** Knowledge of Accounting and its application provide an edge over others as a value added skill and increases employability
- **PSO5:** Knowledge of the contribution of Indians to Arabic literature would serve as an inspiration for further contributions in the future

#### Eligibility

A candidate, who has passed in Higher Secondary Examination with any Academic stream or Vocational stream under Higher Secondary Board of Examination, Tamil Nadu as per the norms set by the Government of Tamil Nadu or an Examination accepted as equivalent thereto by the Academic Council, is eligible for the **Bachelor of Arts - Arabic Degree**.

#### For Programme Completion

A Candidate shall complete:

- Part I Language papers Tamil/Arabic/Malayalam in semesters I, II, III and IV respectively
- Part II Language papers English in semesters I, II, III, IV respectively
- Part III Core papers in semesters I, II, III, IV, V, and VI respectively
- Part III Allied papers in semesters I, II, III, and IV respectively
- Part III Elective papers in semesters V and VI respectively
- Part IV Non- Major Elective papers in semesters I and II respectively
- Part IV Skill based Subject papers in semesters III, IV, V and VI respectively
- Part IV Environmental Studies paper in semester V
- Part IV Value Education paper in semester VI
- Part V Extension activity in semester IV

#### Scheme of Examinations under Choice Based Credit System

Term End Examinations (TEE) - 75 Marks
Continuous Internal Assessment Examinations (CIAE) - 25 Marks
Total - 100 Marks

#### Pattern of Continuous Internal Assessment Examinations (CIAE)

Average of Two Internal Tests (each 20 marks) - 20 Marks
Assignments - 05 Marks
Total - 25 Marks

## Pattern of Term End Examinations (Max. Marks: 75 / Time: 3 Hours)

# External Examinations Question Paper Pattern for Part I, III and IV (Non- Major Elective & Skill based Subject)

Section – A (10 X 1 = 10 Marks)

Answer ALL questions.

- Questions 1 10
- Two questions from each unit
- Multiple choice questions and each question carries Four choices

Section – B (5 X 7 = 35 Marks)

Answer ALL questions choosing either A or B.

- Questions 11 15
- One question from each unit
- Descriptive Type
- 11 A or 11 B
  - 12 A or 12 B
  - 13 A or 13 B
  - 14 A or 14 B
  - 15 A or 15 B

Section – C (3 X 10 = 30 Marks)

Answer any THREE out of five questions.

- Questions 16 20
- One guestion from each unit
- Descriptive and Analytical Type

# External Examinations Question Paper Pattern for Part IV (Environmental Studies and Value Education)

Section – A:  $(5 \times 6 = 30 \text{ Marks})$ 

Answer ALL questions choosing either A or B.

- Questions 1 5
- One question from each unit
- Descriptive and Analytical Type

Section – B (3 X 15 = 45 Marks)

Answer any THREE out of five questions.

- Questions 6 10
- One question from each unit
- Descriptive and Analytical Type

## **Credits Distribution**

Course Category	Credits	Total Marks	Credits	<b>Cumulative Total</b>				
Part I								
Tamil/ Arabic/ Malayalam	3	4 x 100 = 400	12	12				
Part II								
English	3	4 x 100 = 400	12	12				
Part III	<u> </u>	<u> </u>						
Core	4	19 x 100 = 1900	76					
Elective	3	2 x 100 = 200	06	98				
Allied	4	4 x 100 = 400	16					
Part IV								
Non- Major Elective	2	2 x 100 = 200	04					
Skill based Subject	2	4 x 100 = 400	08					
Environmental Studies	2	1 x 100 = 100	02	16				
Value Education	2	1 x 100 = 100	02					
Part V								
Extension Activity	2	1 x 100 = 100	02	02				
		4200		140				

Cubicat	Subject	Hrs.	Exam	Max. Marks					
Subject Code			Duration	CIAE	(DE)E	TD - 4 - 1	G 114		
			(Hrs.)	CIAE	TEE	Total	Credit		
	SEMESTER I								
	Part I								
17UARL12	Applied Grammar I	6	3	25	75	100	3		
		Pai	rt II						
17UENL11	English Paper I	6	3	25	75	100	3		
		Par	t III						
17UARC11	Prose I	4	3	25	75	100	4		
17UARC12	Grammar I	4	3	25	75	100	4		
17UARC13	Seerath I	4	3	25	75	100	4		
17UARA11	Arabic Based	4	3	25	75	100	4		
	Computer Skills I								
			t IV		ı				
17UARN11	Basic Arabic I	2	3	25	75	100	2		
	Total	30		175	525	700	23		
		SEMES	STER II						
			rt I		ı				
17UARL22	Applied Grammar II	6	3	25	75	100	3		
		Par	rt II						
17UENL21	English Paper II	6	3	25	75	100	3		
Part III									
17UARC21	Prose II	4	3	25	75	100	4		
17UARC22	Grammar II	4	3	25	75	100	4		
17UARC23	Seerath II	4	3	25	75	100	4		
17UARP21	Arabic Based	4	3	40	60	100	4		
	Computer Skills II								
Part IV									
17UARN21	Basic Arabic II	2	3	25	75	100	2		
	Total	30		190	510	700	23		

SEMESTER III									
Part I									
17UARL32	Quran and Hadith	6	3	25	75	100	3		
		Part I	I						
<b>17UENL31</b>	English Paper III	6	3	25	75	100	3		
	Part III								
17UARC31	Prose III	4	3	25	75	100	4		
17UARC32	Grammar III	4	3	25	75	100	4		
17UARC33	Seerath III	4	3 3	25	75	100	4		
17UARA31	Arabic For	4	3	25	75	100	4		
	Communication								
Part IV									
17UARS31	Tajweed I	2	3	25	75	100	2		
	Total	30		175	525	700	24		
		SEMESTE							
	I ==-	Part 1			T	T			
17UARL42	History of Arabs	6	3	25	75	100	3		
	and								
	Arabic Letter								
	Writing	D 4 I	<b>T</b>						
451111111111111111111111111111111111111	E II D IV	Part I		1 25		100	2		
17UENL41	English Paper IV	6 D 4 B	3	25	75	100	3		
17UAD C 41	D IV/	Part II		25	75	100	4		
17UARC41	Prose IV	4	3	25	75 75	100	4		
17UARC42	Grammar IV	4	3	25	75 75	100			
17UARC43	Secrath IV	4	3	25 25	75	100	4		
17UARA41	Commercial Arabic				75	100	4		
Part IV									
17UARS41	Tajweed II	30	3	25 175	75 525	100	24		
	Total	30		1/5	525	700	24		

SEMSETER V									
Part III									
17UARC51	Quran	5	3	25	75	100	4		
17UARC52	Hadith	5	3	25	75	100	4		
17UARC53	Seerath V	6	3	25	75	100	4		
17UARC54	Contribution of	6	3	25	75	100	4		
	Indians to Arabic								
	Language and								
	Literature								
<b>17UARE51</b>	Accountancy I	4	3	25	75	100	3		
		Part I	V						
17UARS51	Translation Skills I	2	3	25	75	100	2		
17UEVS51	Environment	2	3	25	75	100	2		
	Studies								
	Total	30		175	525	700	23		
	SEMESTER VI								
		Part I	I						
<b>17UARC61</b>	Poetry	7	3	25	75	100	4		
<b>17UARC62</b>	Seerath VI	6	3	25	75	100	4		
<b>17UARC63</b>	History of Arabic	7	3	25	75	100	4		
	Literature								
<b>17UARE61</b>	Accountancy II	6	3	25	75	100	3		
Part IV									
17UARS61	Translation Skills II	2	3	25	75	100	2		
<b>17UVED61</b>	Value Education	2	3	25	75	100	2		
	Total	30		150	450	600	19		

#### PROSE - I

Programme: UG

Semester: I

Subject Code: 17UARC11

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Understand the style of Arabic

CO2 Read and write about Arabic literary genres prose

CO3 Gain the knowledge of literary roles of contemporary authors

Unit I

كيف اقضى يومى - لما بلغت السابعة من عمرى - النملة

**Unit II** 

في السوق - الطائر - نزهة و طبخ

**Unit III** 

من يمنعك منى- سفر القطار - ماذا تحب ان تكون

**Unit IV** 

مسابقة - الساعة - الفطور

Unit V

الامانة – الصيد – مأدية

#### **BOOK RECOMMENDED**

القراءة الراشدة - الجزء الاول 🜣

By Abul Hasan Ali Alhasani, Annadwi, Former Principal, Darul Nadwathul Uloom, Lucknow.

#### **GRAMMAR - I**

Programme : UG

Semester : I

Subject Code: 17UARC12

Part : III

Hours : 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Learn new vocabularies and parts of speech in Arabic language
- CO2 Understand the special syntax features of Modern Standard Arabic
- CO3 Discriminate between the phrase construction of English and Arabic

#### Unit I

Words and the Types of words – The Types of noun – The types of Definite Noun – The particles of definite and indefinite – Compounds The Adjectival Phrase

#### **Unit II**

The Gender – Singular and Plural – Sentence with a noun The nominative detached pronouns

#### **Unit III**

The Genitive of possession - The Scales of words - The Broken Plural

#### **Unit IV**

The Cases of Nouns – The Signs of declension of different nouns The Genitive of possession – Indicative Pronouns

#### Unit V

Interrogative Pronouns – The Verb – The Imperfect

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ Arabic Tutor - Volume One Translated By Moulana Ebrahim Muhammad

#### SEERATH - I

Programme : UG

Semester : I

Subject Code : 17UARC13

Part : III

Hours : 4

Credits : 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets

CO2 Understand the historical and cultural background of Islam

CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

بائع الاصنام - ولد آزر - نصيحة ابراهيم - ابراهيم يكسر الاصنام - من فعل هذا؟ - نار باردة من ربي؟ - ربي الله

**Unit II** 

دعوة ابراهيم - امام الملك - دعوة الوالد - الى مكة - بئر زمزم - رؤيا ابراهيم - الكعبة - بيت المقدس

**Unit III** 

رؤيا عجيبة – حسد الاخوة – وفد الي يعقوب – الي الغابة – امام يعقوب – يوسف في البئر - من البئر الي القصر الوفاء و الامانة

**Unit IV** 

موعظة السجن – حكمة يوسف – موعظة التوحيد – تأويل الرؤيا – رؤيا الملك - الملك يرسل الي يوسف يوسف يسأل التفتيش – على خزائن الارض

**Unit V** 

جاء اخوة يوسف – بين يوسف و اخوته – بين يعقوب و ابنائه – بنيامين عند يوسف – الي يعقوب يظهر السر يوسف يرسل الى يعقوب عند يوسف – حسن العاقبة

#### **BOOKS RECOMMENDED**

قصص النبيين للاطفال \_ الجزء الاول 💠

By Abul Hasan Ali Alhasana Annadwi, Former Principal, Dharul Nadwathul uloom, Luknow.

#### **ARABIC BASED COMPUTER SKILLS - I**

Programme: UG

Semester: I

Subject Code: 17UARA11

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Mastering the basics of Computer hardware and Computer applications

CO2 Use computers to type and generate documents and reports in Arabic

CO3 Helps students to become more employable by mastering these skills

#### Unit I

Computer Terms in Arabic

#### **Unit II**

Introduction to Computer - Windows -7

#### **Unit III**

MS-Word

#### **Unit IV**

MS-Excel

#### Unit V

**MS-Power Point** 

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- Arabic Typing Lessons دروس الكتابة العربية
   By Dr. K. Mujeeb Rahman, Assistant Professor of Arabic, The New College, Chennai.
- Dynamic Memory Computer
  By Bishwaroop Roy Choudhury, Davinder Singh Minhas

#### **BASIC ARABIC - I**

Programme : UG

Semester : I

Subject Code : 17UARN11

Part : IV

Hours : 2

Credits: 2

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn the vowels of Arabic language

CO2 Learn new vocabularies and able to pronounce vocabularies

CO3 Develop listening & speaking skills

#### Unit I

The Alphabet – Vowels – Changing shapes of the Alphabet

#### Unit II

Lesson No. 1 to Lesson No. 3

#### **Unit III**

Lesson No. 4 to Lesson No. 6

#### **Unit IV**

Lesson No. 7 to Lesson No.9

#### Unit V

Lesson No. 10 to Lesson No.12

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- Arabic for Beginners By Dr. Syed Ali, Former HOD, Department of Arabic The New College.
- دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها الجزء الاول By Dr. V.Abdur Raheem, Director, Translation Centre, King Fahd Quran Printing Complex, Madinah Al Munawwarah.

#### PROSE - II

Programme: UG

Semester: 2

Subject Code: 17UARC21

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the style of Arabic
- CO2 Read and write about Arabic literary genres prose
- CO3 Gain the knowledge of literary roles of contemporary authors

Unit I

بر الوالدين - فضيلة الشغل - ترنيمة الولد في الصباح - أصدقائي

**Unit II** 

قريتي - ترنيمة اليل - مسابقة بين شقيقين

**Unit III** 

جزاء الولدين – أدب الاكل و الشرب – شر و خير

**Unit IV** 

يوم مطير - البريد (1) - البريد (2)

**Unit V** 

(1) من يضع الحجر (2) – يوم العيد - من يضع الحجر

#### **BOOK RECOMMENDED**

القراءة الراشدة \_ الجزء الاول ب

By Abul Hasan Ali Alhasani, Annadwi, Former Principal, Darul Nadwathul Uloom, Lucknow.

#### **GRAMMAR-II**

Programme: UG

Semester: 2

Subject Code: 17UARC22

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn new vocabularies and parts of speech in Arabic language

CO2 Understand the special syntax features of Modern Standard Arabic

CO3 Discriminate between the phrase construction of English and Arabic

#### Unit I

The Categories of Triliteral Verbs – The Intransitive and Transitive Verbs and the Active and Passive Verbs

#### Unit II

Changes in the Verb due to the Doer – The Different Types of the Perfect Tense

#### **Unit III**

The Different Forms of the Imperfect - The Emphasized Imperfect Tense The Imperative and the Prohibition

#### **Unit IV**

The Derived Nouns - The Adjectival Nouns

#### Unit V

The Elative- The Categories Other than the Triliteral Verbs- The Particles Inna, Anna and Ann

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ Arabic Tutor - Volume One Translated By Moulana Ebrahim Muhammad

#### SEERATH-II

Programme: UG

Semester: 2

Subject Code: 17UARC23

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets
- CO2 Understand the historical and cultural background of Islam
- CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

#### Unit II

#### **Unit III**

#### **Unit IV**

#### Unit V

#### **BOOKS RECOMMENDED**

قصص النبيين للاطفال – الجزء الثاني 💸

By Abul Hasan Ali Alhasana Annadwi, Former Principal, Dharul Nadwathul uloom, Luknow.

#### ARABIC BASED COMPUTER SKILLS-II

Programme: UG

Semester: 2

Subject Code: 17UARP21

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Mastering the basics of Computer hardware and Computer applications

CO2 Use computers to type and generate documents and reports in Arabic

CO3 Helps students to become more employable by mastering these skills

#### Unit I

How to install Arabic on your computer - Do's & Don't

#### Unit II

Arabic Alphabet - Different of Arabic Alphabet - Arabic/English Key board Layout

#### **Unit III**

Lessons 1 to 2 (including all exercises)

#### **Unit IV**

Lessons 3 to 4 (including all exercises)

#### Unit V

Lessons 5 to 6 (including all exercises)

#### **BOOKS RECOMMENDED**

Arabic Typing Lessons – دروس الكتابة العربية By Dr. K. Mujeeb Rahman, Assistant Professor of Arabic, The New College, Chennai.

#### **BASIC ARABIC - II**

Programme : UG Part : IV
Semester : 2 Hours : 2
Subject Code : 17UARN21 Credits: 2

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn the vowels of Arabic language

CO2 Learn new vocabularies and able to pronounce vocabularies

CO3 Develop listening & speaking skills

#### Unit I

Lesson No. 13 to Lesson No. 15

#### Unit II

Lesson No. 16 to Lesson No. 17

#### **Unit III**

Lesson No. 18 to Lesson No. 19

#### **Unit IV**

Lesson No. 20 to Lesson No.21

#### Unit V

Lesson No. 22 to Lesson No.23

#### **BOOKS RECOMMENDED**

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها ــ الجزء الاول ح By Dr. V.Abdur Raheem, Director, Translation Centre, King Fahd Quran Printing Complex, Madinah Al Munawwarah.

#### PROSE-III

Programme: UG

Semester: 3

Subject Code: 17UARC31

Part: Ill

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the style of Arabic
- CO2 Read and write about Arabic literary genres prose
- CO3 Gain the knowledge of literary roles of contemporary authors

#### Unit I

#### Unit II

#### **Unit III**

#### **Unit IV**

#### Unit V

#### **BOOK RECOMMENDED**

القراءة الراشدة \_ الجزء الثاني ب

By Abul Hasan Ali Alhasani, Annadwi, Former Principal, Darul Nadwathul Uloom, Lucknow.

#### **GRAMMAR-III**

Programme: UG

Semester: 3

Subject Code: 17UARC32

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn new vocabularies and parts of speech in Arabic language

CO2 Understand the special syntax features of Modern Standard Arabic

CO3 Discriminate between the phrase construction of English and Arabic

#### Unit I

Lesson No. 1 to 6

#### **Unit II**

Lesson No. 7 to 12

#### **Unit III**

Lesson No. 13 to 18

#### **Unit IV**

Lesson No. 19 to 24

#### **Unit V**

Lesson No. 25 to 31

#### **BOOKS RECOMMENDED**

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها – الجزء الثاني بها – الجزء الثاني By Dr. V.Abdur Raheem, Director, Translation Centre, King Fahd Quran Printing Complex, Madinah Al Munawwarah.

#### SEERATH-III

Programme : UG

Semester : 3

Subject Code : 17UARC33

Part : III

Hours : 4

Credits : 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets
- CO2 Understand the historical and cultural background of Islam
- CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

من كنعان الي مصر - بعد يوسف - بنو اسرائيل - فرعون مصر - ذبح الاطفال - ولادة موسي - في النيل - في قصر فرعون من يرضع الطفل

#### Unit II

في حجر امه - الى قصر فرعون - الضربة القاضية - يظهر السر - من مصر الى مدين - في مدين - الطلب - الزواج - الى مصر

#### **Unit III**

اذهب الي فرعون انه طغي – امام فرعون – الدعوة الي الله – معجزات موسي – الي الميدان - بين الحق و الباطل – وعيد فرعون سفاهة فرعون – مؤمن آل فرعون

#### **Unit IV**

نصيحة الرجل – زوج فرعون – محنة بني اسرائيل – المجاعات – خمس آيت - الخروج – غرق فرعون – في البرية كفران بني اسرائيل

#### Unit V

عناد بني اسرائيل - البقرة - الشريعة - التوراة - العجل - العقاب - جبن بني اسرائيل - في سبيل العلم - التأويل بنوا اسرائيل بعد موسى

#### **BOOKS RECOMMENDED**

قصص النبيين للاطفال – الجزء الثالث 💸

By Abul Hasan Ali Alhasana Annadwi, Former Principal, Dharul Nadwathul uloom, Luknow.

#### ARABIC FOR COMMUNICATION

Programme: UG

Semester: 3

Subject Code: 17UARA31

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the difference between Standard Arabic and Spoken Arabic
- CO2 Enhance communication skills in Arabic
- CO3 Become more employable by learning to speak fluently in Arabic

#### Unit I

Let us Converse in Arabic – Vocabulary – At the Consulate – Journey to Jeddah Documents: Travel and Employment – In Search of Accommodation – At the Restaurant

#### Unit II

Home – Food – Reporting to the Company – Vocabulary – The Market - Vocabulary Purchasing Clothes

#### Unit III

Tailoring Requirements – At the Post Office – Parts of the Body – Family Consulting the Doctor – Common Diseases

#### **Unit IV**

Transport and Equipment – Environment – At the Bank – Vocabulary - Visiting a Friend – Animals and Birds

#### Unit V

The Auspicious Id – Time, Days and Months – Numerals – Public Notices Note on Arabic Grammar – Additional Vocabulary

#### **BOOKS RECOMMENDED**

دعنا نتحدث بالعربية – Let Us Converse in Arabic 🖈

By Dr. Syed Ali, Former HOD, Department of Arabic, The New College.

#### **TAJWEED-1**

Programme: UG

Semester: 3

Subject Code: 17UARS31

Part: IV

Hours: 2

Credits: 2

#### **Course Outcomes**

CO1 Understand the rules of recite Quran

CO2 Learn the pronunciation of Arabic letters

CO3 Recite the Quran with proper Pronunciation

#### Unit I

Eminent Imams of Qiraa'ah – Chat Showing the Source of Tajweed Virtues of Learning / Reciting the Holy Quran

#### Unit II

Tajweedul Quran - The Lahn - Isti'aadha and Basmala

#### Unit III

Harakah (Vowel) and Mutaharrik – Articulation of Letters

#### **Unit IV**

Noon Sakin and Tanween - Kinds of Idghaam - Rules of Meem Saakin

#### Unit V

Qalqala - Rules of Alif-Laam - Rules of Pronouncing the Word Allah

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ How to Recite Quran? By Moulana Quari Syed Muhammad Ibrahim Baquavi.

#### **PROSE-IV**

Programme: UG

Semester: 4

Subject Code: 17UARC41

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the style of Arabic
- CO2 Read and write about Arabic literary genres prose
- CO3 Gain the knowledge of literary roles of contemporary authors

#### Unit I

#### **Unit II**

#### **Unit III**

#### **Unit IV**

#### Unit V

#### **BOOK RECOMMENDED**

- القراءة الراشدة الجزء الاول 🜣
  - By Abul Hasan Ali Alhasani, Annadwi, Former Principal, Darul Nadwathul Uloom, Lucknow.
- المختارات \_ الجزء الاول ي
  - By Abul Hasan Ali Alhasani, Annadwi, Former Principal, Darul Nadwathul Uloom, Lucknow.

#### **GRAMMAR-IV**

Programme: UG

Semester: 4

Subject Code: 17UARC42

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn new vocabularies and parts of speech in Arabic language

CO2 Understand the special syntax features of Modern Standard Arabic

CO3 Discriminate between the phrase construction of English and Arabic

#### Unit I

Lesson No. 1 to 7

#### **Unit II**

Lesson No. 8 to 14

#### **Unit III**

Lesson No. 15 to 21

#### **Unit IV**

Lesson No. 22 to 28

#### Unit V

Lesson No. 29 to 34

#### **BOOKS RECOMMENDED**

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها - الجزء الثالث ب

By Dr. V.Abdur Raheem, Director, Translation Centre, King Fahd Quran Printing Complex, Madinah Al Munawwarah.

#### **SEERATH-IV**

Programme: UG

Semester: 4

Subject Code: 17UARC43

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets

CO2 Understand the historical and cultural background of Islam

CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

نظرة علي القصص السابقة – قصة صراع بين الحق و الباطل – و الي مدين اخاهم شعيبا - دعوة شعيب عليه الصلوة و السلام اب رحيم و معلم حكيم – جواب قومه شعيب يشرح دعوته ما نفقة كثيرا مما تقول – شعيب يتعجب من قومه – السهم الاخير

#### **Unit II**

حجة قاطعة – بل مثلما قال الاولون – بلغ الرسالة و ادي الامانة – القرآن يتحدث عن آلاء الله - نعمة علي داؤد – شكره علي هذه النعمة – نعمة الله على سليمان – فقه دقيق و علم عميق - سليمان يعرف لغة الطير و الحيوان – قصة هد هد

#### **Unit III**

سليمان يدعو ملكة سبأ الي دينه – الملكة تيتشير اركان دولتها – هدية مساومة – الملكة تأتي خاضع - قصر عظيم من زجاج و اسلمت مع سليمان لله رب العالمين – القرآن يحكي قصة سليمان - ما يكفر سليمان ولكن الشياطين كفروا – قصة ايوب نمط آخر من القصص – صبر ايوب

#### **Unit IV**

محنة و منحة – قصة يونس و حكمتها – يونس بين قومه – يونس في بطن الحوت - و استجاب الله دعاءه – دعاء زكريا لولد صالح نذر امرأة عمران - قالت ربى انى وضعتها انثى - عناية الله بالفتاة الصالحة – الهاما من الرب الرحيم

#### Unit V

بشارة ولد - آيات الله و قدرته - يحي يضطلع باعباء الدعوة - قصة خارقة للعادة - أمر كله عجب - خضوع اليهود للاسباب الظاهرة - استخفاف و تمرد - نعمة الله علي بني اسرائيل - نكران للجميل - زهو و دلال

#### **BOOKS RECOMMENDED**

خ الرابع الجزء الرابع للطفال – الجزء الرابع Abul Hasan Ali Alhasana Annadwi, Former Principal, Dharul Nadwathul uloom, Luknow.

#### **COMMERCIAL ARABIC**

Programme: UG

Semester: 4

Subject Code: 17UARA41

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Master the basics of business correspondence in Arabic
- CO2 Gain the knowledge of writing letters, ads, notifications, tenders and quotations in Arabic
- CO3 Comprehend the importance of Arabic as a language of commerce

#### Unit I

**Correspondence:** Letter to a Publisher – Letter to a Book Shop – Letter to Bank to open an SB account – Two Letters to Municipality – A Friendly Letter

#### Unit II

**Job Applications:** Job Applications – Biodata / C.V – Application for the post of Translator – Reply to a Selected Candidate – Application for annual leave A Personal Appeal

#### **Unit III**

**Advertisements & Notifications:** Falcon Hotel Offer – Advt. of a bank – Advt. of an hotel – Wanted Distributors – Wanted Manpower

#### **Unit IV**

**Tenders & Quotations:** A Tender Notice – Public Action – Public Tender - To Let Wanted: Office Accommodation

**Employment abroad:** Demand Letter – Authorisation Letter to Consulate 1 Qatar Visa 2 – Saudi Visa – Kuwait Visa

#### Unit V

**Certificates & Documents:** Calicut University Certificate – A Training Course Certificate – A Wedding Invitation – Arab Style – Driving License Indian – Laundry voucher

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ A Hand Book of Commercial Arabic By K.P.Aboo Backer.

#### **TAJWEED-II**

Programme: UG

Semester: 4

Subject Code: 17UARS41

Part: IV

Hours: 2

Credits: 2

#### **Course Outcomes**

CO1 Understand the rules of recite Quran

CO2 Learn the pronunciation of Arabic letters

CO3 Recite the Quran with proper Pronunciation

#### Unit I

Tafkheem and Targeeq - Rules relating to the Letter Raa

#### **Unit II**

Rules of Madd - Rules of Waqf

#### **Unit III**

Attributes of Letters - Qata (Discontinuation) Saktah, Ha-alkinnayah

#### **Unit IV**

Miscellaneous Imaalah - Sujood at Tilawah

#### Unit V

Analysis – Rules of Noon al-Qutni

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ How to Recite Quran? By Moulana Quari Syed Muhammad Ibrahim Baquavi.

#### **QURAN**

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARC51

Part: Ill

Hours: 5

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Understand the syntax of the Quran language

CO2 Learn vocabularies of the Quran

CO3 Infer and interpret the meaning of the Quran

#### Unit I

Introduction to the Quran – Meaning of Quran – Ayaths and Suras - Meccan Suras and Madani Suras – Revealation of the Quran - Collection and Preservation of the Quran

#### Unit II

Introduction to the Surathun Noor – Meaning and Explanation of Verses from 01 to 32

#### Unit III

Meaning and Explanation of Verses from 33 to 64

#### **Unit IV**

Introduction to the Surathul Luqman – Meaning and Explanation of Verses from 01 to 19

#### Unit V

Meaning and Explanation of Verses from 20 to 34

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- ❖ History of Arabic Literature By K.A.Farooq
- The Holy Quran By Yusuf Ali

#### **HADITH**

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARC52

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Expound the virtues and excellences of Islam through Hadith
- CO2 Inculcate human values through a comprehensive reading of Hadith
- CO3 Gain literary knowledge and grammatical constructions of Hadith

#### Unit I

باب الاخلاص و احضار النية - باب التوبة - باب الصبر - باب الصدق- باب المراقبة

#### **Unit II**

باب في التقوي - باب في اليقين و التوكل - باب في الاستقامة - باب في التفكر - باب في المبادرة إلى الخيرات

#### **Unit III**

باب في المجاهدة - باب الحث عَلَى الاز دياد من الخير في أو اخر العمر - باب في بيان كثرة طرق الخير باب في الاقتصاد في العبادة - باب في المحافظة عَلَى الأعمال

#### **Unit IV**

باب في الأمر بالمحافظة عَلَى السنة وآدابها - باب في وجوب الانقياد لحكم الله وما يقوله من دُعِيَ إِلَى ذلِكَ وأُمِرَ بمعروف أَوْ نُهِيَ عن منكر - باب في الذلالة عَلَى خير والدعاء إلَى هدى أَوْ ضيئة - باب في الدلالة عَلَى خير والدعاء إلَى هدى أَوْ ضلالة ضعالة عَلَى خير والدعاء إلَى هدى أَوْ ضلالة

#### Unit V

باب في التعاون على البر والتقوى - باب في النصيحة - باب في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر - باب تغليظ عقوبة من أمر بمعروف أوْ نهى عن منكر وخالف قوله فعله - باب الأمر بأداء الأمان

#### **BOOKS RECOMMENDED**

🗞 رياض الضالحين By Abu Zakariya Yahya Ibnu Sharaf Annawawi.

#### **SEERATH V**

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARC53

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets
- CO2 Understand the historical and cultural background of Islam
- CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

النسب الزكي, الولادة, النشأة و التربية – اصل العرب – قبيلة قريش – مولده و رضاعته - حلف الفضول – التربية الالهية صحبة ابي بكر الصديق - في غار حراء

#### Unit II

بداية نزول الوحي - بين يدي ورقة بن نوفل – رسالة التوحيد للانسانية جمعاء القرآن المجيد نزول سورة المدثر صلوات العشي و الابكار – دار الارقم

#### **Unit III**

اعلان الدعوة الي الحق – ابتلاء المؤمنين – ايذاء الرسول صلي الله عليه و سلم – قصة اسلام طفيل بن عمر و الدوسي ما دار بين عتبة و بين رسول الله صلعم – ما اشار به عتبة علي اصحابه

#### **Unit IV**

ما فعل قريش بابي بكر – اسلام حمزة رضي الله عنه – اسلام عمر بن خطاب رضي الله عنه - هجرة المسلمين الي الحبشة في شعب ابي طالب – عام الحزن – في الطائف – اسلام الجن

#### Unit V

حدث الاسراء ة المعراج – الهجرة الي المدينة المنورة – قصة الاسراء و المعراج - اسلام ابي ذر الغفار – الاسلام في المدينة الاسلام في المدينة – هجرة ام سلمة - مؤامرة قتل الرسول صلي الله عليه و سلم – قصة سراقة ابن مالك – خيبة ام معبد في طريق الهجرة

#### **BOOKS RECOMMENDED**

By Muhammad Rabih Alhasani Annadwi.

#### CONTRIBUTION OF INDIANS TO ARABIC LANGAUAGE AND LITERATURE

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARC54

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the contribution of Indians to Arabic language and literature
- CO2 Gain knowledge of the various masterpieces in Arabic written by Indian writers
- CO3 Draw inspiration from the above sources and contribute to the development of Arabic literature in India

#### Unit I

History of Arabic Literature in India – Arabic Language during the British rule Arabic Language in independent India – Role of Madhrasas in the promotion of Arabic language.

#### Unit II

Future of in India – Life and works of Sayyid Abul Hasan Ali Annadwi.

#### **Unit III**

Life and works of Anwar Shah Kashmiri – Life and works of Sheik Abdul Haq Muhaddith Dehlavi.

#### **Unit IV**

Life and works of Sha Waliullah - Life and works of Ashraf Ali Thanawi.

#### Unit V

Arabic literature in Tamilnadu – Life and works of Shuyab Alim Dr. Tayka Sahib Life and works of Umar Al Qahiri (Sheik Sadaqathullah Appa) - Life and works of S.S. Muhammad Abdul Khader Baqavi.

#### **BOOKS RECOMMENDED**

#### Contribution of India to Arabic Literature

By M.Seyid Abdul Kadher M.A., M.Phil. Head, Dept. of Arabic, HKRH College, Uthamapalayam.

#### **ACCOUNTANCY-I**

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARE51

Part: Ill

Hours: 4

Credits: 3

#### **Course Outcomes**

- CO1 Acquire knowledge in the basic principles of Accounting
- CO2 Acquaint the basic golden rules of accounting to prepare journals and ledgers
- CO3 Impart knowledge in the preparation of trial Balance and final Accounts

#### Unit I

Introduction – Accounting Principles – Basic Accounting Concepts and Conventions Golden Rules (Debit, Credit Rules) – Types of Accounts - Assets and liabilities types.

#### Unit II

Book Keeping – Journals – Rectification of errors – Ledger – Posting to Ledgers Primary and Subsidiary books.

#### **Unit III**

Cash Book – Three column cash book – Petty Cash book – Preparation of Trial Balance.

#### **Unit IV**

Bank Reconciliation Statement - Account Current - Average due date

#### Unit V

Final Accounts - Trading, P&L Account and Balance Sheet with Simple Adjustments

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- ❖ Advanced Accounting By Shukla and T.S.Grewal
- Principles of Accounting By Jain and Narang
- **❖ Introduction to Accounting** By T.S.Grewal

#### TRANSLATION-I

Programme: UG

Semester: 5

Subject Code: 17UARS51

Part: IV

Hours: 2

Credits: 2

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the nuances of translation from Arabic to English and vice versa
- CO2 Know the different types of translation in Arabic
- CO3 Master translational skills and evolve as a translator

#### Unit I

Foundation Methods of Translation – Word-for-Word Translation - Literal Translation

#### Unit II

Faithful Translation - Communicative Translation

#### **Unit III**

Adaption - Free Translation

#### **Unit IV**

Literary Texts - Fiction - Narrative texts: discourse problems

#### Unit V

Narrative Texts: syntactic problems

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ Advanced English-Arabic Translation: A Practical Guide By El Mustapha Lahlali, Wafa Ali Mohammed Abu Hatab.

#### **ENVIRONMENTAL STUDIES**

Programme: B.A. arabic Part: IV — EVS

Semester : 5 Hours : 2 Course Code : 17UEVS51 Credits : 2

#### **Course Outcomes**

CO1: Demonstrate basic knowledge about environment and its allied problems

CO2: Acquire skills to help individuals in identifying and solving problems

CO3: Motivate public to participate in public environment

#### **UNIT - I - EARTH AND ITS ENVIRONMENT**

Earth – Formation and Evolution of Earth overtime – Structure of Earth and its components – Atmosphere, Lithosphere, Hydrosphere and Biosphere Resources – Renewable and Non-renewable resources

#### **UNIT - II - ECOLOGY AND ECO - SYSTEM CONCEPTS**

Ecology – Definition – Eco-system: Definition, Structure and Function – Energy flow- food chain and food web – one example for an eco system Bio-geo chemical cycles – Nitrogen, Carbon, Phosphorous and Water

#### **UNIT - III - BIO-DIVERSTY OF INDIA**

Introduction – Definition – Values of Bio-diversity – Threat to bio-diversity conservation of bio-diversity

Bio-diversity of India – as a mega diversity nation – bio-geographical distribution hotspots of bio-diversity – national bio-diversity conservation board and its function

#### **UNIT - IV - POLLUTION AND GLOBAL ISSUES**

Definition, Causes, Effects and Control Measures of Air, Water, Soil, Marine, Noise, Thermal and Nuclear Pollution

Global Issues – global warming and ozone layer depletion

#### **UNIT - V - DEVELOPMENT AND DISASTER MANAGEMENT**

Sustainable Development – Sustainable Agriculture – Organic Farming – Irrigation Water Harvesting and Waste recycling – cyber waste and management

Disaster Management – Flood and Draught – Earthquake and tsunami – landslides and avalanche cyclones and hurricanes – precautions, warnings, rescue and rehabilitation.

#### **BOOKS RECOMMENDED**

Environmental Studies - Published by Madurai Kamaraj University, Madurai.

#### **POETRY**

Programme: UG

Semester: 6

Subject Code: 17UARC61

Part: III

Hours: 7

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO Analyse literary works of poetry

CO<sub>2</sub> Apply modern critical approaches

CO3 Gain the knowledge of linguistic and literary roles of Poetry Authors

#### Unit I

قصيدة البردة Meaning and Explanation of Baiths No.01 to 30 from

#### Unit II

قصيدة البردة Meaning and Explanation of Baiths No.31 to 60 from

#### **Unit III**

منتخبات من الشعر العربي Meaning and Explanation of Chapters No. 01 to 05 from

#### **Unit IV**

منتخبات من الشعر العربي Meaning and Explanation of Chapters No. 06 to 10 from منتخبات

#### Unit V

منتخبات من الشعر العربي Meaning and Explanation of Chapters No. 11 to 15 from

#### **BOOKS RECOMMENDED**

By Imam Bushari (Rahmathullahi Alaihi) 💠 🚓

#### منتخبات من الشعر العربي المعاصر

By Dr. K.M.A. Ahamed Zubair, Assistant Professor of Arabic, The New College.

#### **SEERATH VI**

Programme : UG

Semester : 6

Subject Code : 17UARC62

Part : III

Hours : 6

Credits : 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Get a wide knowledge of the biography of Prophets

CO2 Understand the historical and cultural background of Islam

CO3 Evaluate the development of Islam during the early life of Prophets

#### Unit I

الاقامة في المدينة المنورة – بناء المسجد النبوي – الحالة الاجتماعية – موادعة يهود - بداية الاذان – تحويل القبلة – الصفة و اصحاب الصفة – غزوة البدر الكبري - مصرع ابي جهل بن هشام - بعد غزوة بدر – فرض الصوم

#### **Unit II**

غزوة احد - حمراء الاسد - بعد احد - اجلاء بني نضر - غزوة ذات الرقة - من يمنعك مني - امر بني قريظة - ابتلاء سعد بن معاد امر بني المصطلق - افساد المنافقين و قصة الافك - بيعة الرضوان - معاقدة و الصلح - بلاء المسلمين في الصلح - اسلام خالد بن الوليد و عمر بن عاص

#### **Unit III**

دعوة الملك و الامراء الي الاسلام – كتاب النبي النجاشي ملك الحبشة – كتابه الي كسري – كتابه الي هرقل عظيم الروم – غزوة خيبر خروجه الي مكة يوم المرحمة لا يوم الملحمة - غزوة حنين – غزوة تبوك – مسجد - عمرة القضاء – غزوة موتة – اعلان ابي سفيان ضرار

#### **Unit IV**

فرض الزكوة - حجة الوداع - حجته الاخيرة و فرض الحج - التوجيهات و الوصايا - رسالة الانسانية جمعاء في غرفة و مني المرض و الوفاة - اثر وفاة النبي على الصحابة - بيعة ابي بكر - زوجات النبي صلى الله عليه و سلم - او لاد الرسول الله صلى الله عليه و سلم عليه و سلم

#### Unit V

الاخلاق و الشمائل النبوية – بشرية كاملة و اعتدال جميل – كرمه و حلمه – الرفق بالحيوانات و الدواب – من يمنعك مني – رحمة للعالمين – المنهج النبوي في الاصلاح و الدعوة – التزكية و اصلاح الباطن

#### **BOOKS RECOMMENDED**

💠 سيرة خاتم النبيين 🛠 By Muhammad Rabih Alhasani Annadwi.

#### HISTORY OF ARABIC LITERATURE

Programme: UG

Semester: 6

Subject Code: 17UARS63

Part: III

Hours: 7

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

CO1 Learn and understand the History of Arabs

CO2 Learn and understand the Abbasid and Umayyad Dynasties

CO3 Learn and understand the History of Arabic Scholars

#### Unit I

The Period of Umayyad Dynasty – Social and political conditions - Developments of Poetry – Important Poets: Biographical Notes Jarir Farazdaq – Akthal – Dhul Rummah – Epistle – Ziyad bin Abihi Hajjaj bin Yusuf – Muetazilies – Murjites Asceticism.

#### Unit II

The Abbasid Period – Political and social conditions – Poetry of the Abbassid Period Eminent Poets – Abu Nuwas – Abul Athahiya – Abu Tammam – Abul Ala al Maarri Imam Busiri Prose: Maqamat – Badeeul Zaman al Hamadani – Imam Al Ghazali.

#### Unit III

Modern Arabic Literature during the World War period and after the war Development of poetry in: Egypt – Lebanon and Syria - Iraq – Prose in the war period and after the warEgyptian prose –Leban- Syrian Prose – Prose in Iraq and other Arab countries.

#### **Unit IV**

Biographical Notes on important writers and poets: Nicholas Yusuf Al Turk – Butrus Ibrahim Karama –Ahmad Faris Al Shidyaq- Ahmad Sahwqi - Hafiz Ibrahim – Khalil Mutran – Maruf Al Rusafi.

#### Unit V

Jamil Sidqi Al Zahawi - Manfludi - Jibran Khalil Jibran - Taha Husain - Tawfiqul Hakim Mahmood - Taimur - Michel Naeema - Eliya Abu Madi - Ahmed Zaki Abu Shadi - Najeeb Mahfuz.

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- Classical Arabic Literature By Prof. V.P.Abdul Hameed
- ❖ An Introduction to Modern Arabic Literature By Prof. V.P.Abdul Hameed

#### **ACCOUNTANCY-II**

Programme: UG

Semester: 6

Subject Code: 17UARE61

Part: III

Hours: 4

Credits: 4

#### **Course Outcomes**

- CO1 Acquire knowledge in the basic principles of Accounting
- CO2 Acquaint the basic golden rules of accounting to prepare journals and ledgers
- CO3 Impart knowledge in the preparation of trial Balance and final Accounts

#### Unit I

Receipts and Payment Accounts – Income and expenditure Accounts.

#### Unit II

Single Entry – Preparation of Trial Balance and Final Accounts.

#### Unit III

Consignment Accounts.

#### **Unit IV**

Branch Accounts – Stock and Debtors System – Independent Branches Foreign Branches.

#### Unit V

Inventory Control – Factors affecting inventory Control Economic Order Quantity (EOQ) – Problems – System and Inventory Control techniques

#### **BOOKS RECOMMENDED**

- ❖ Advanced Accounting By Shukla and T.S.Grewal
- Principles of Accounting By Jain and Narang
- ❖ Introduction to Accounting By T.S.Grewal

#### TRANSLATION-II

Programme: UG

Semester: 6

Subject Code: 17UARS61

Part: IV

Hours: 2

Credits: 2

#### **Course Outcomes**

- CO1 Understand the nuances of translation from Arabic to English and vice versa
- CO2 Know the different types of translation in Arabic
- CO3 Master translational skills and evolve as a translator

#### Unit I

Cultural Problems, Domestication and Foregnisation

#### **Unit II**

Drama - Poetry

#### **Unit III**

Economics Texts - Neologism - Metaphors in economic discourse

#### **Unit IV**

Terminology: Marketing - Terminology: Investment

#### Unit V

Terminology: Banking - Terminology: Accounting and Audit

#### **BOOKS RECOMMENDED**

❖ Advanced English-Arabic Translation: A Practical Guide By El Mustapha Lahlali, Wafa Ali Mohammed Abu Hatab.

#### **VALUE EDUCATION**

Programme : B.A. English Part : IV – VED

Semester : 61 Hours : 2 Course Code : 17UVED61 Credits : 2

#### **Course Outcomes**

CO1: Develop the overall personality including physical, mental, emotional and spiritual aspects

CO2: Demonstrate good manners and cooperative citizenship CO3: Develop respect for the dignity of individual and society

#### **UNIT - I - VALUES AND THE INDIVIDUAL**

Values Meaning – The Significance of Values – Classification of Values – Need of Value Education – Values and the Individual : Self- Discipline, Self-Confidence, Self- Initiative, Empathy, Compassion, Forgiveness, Honesty and Courage.

#### **UNIT - II - VALUES AND RELIGION**

Karma Yoga in Hinduism – Love and Justice in Christianity – Brotherhood in Islam – Compassion in Buddhism – Ahimsa in Jainism – Courage in Sikhism – Need for Religious Harmony

#### **UNIT - III - VALUES AND SOCIETY**

Definition of Society – Democracy – Secularism – Socialism – Gender Justice – Human Rights – Socio- Political Awareness – Social Integration – Social Justice

#### **UNIT - IV - PROFESSIONAL VALUES**

Definition – Accountability – Willingness to Learn – Team Spirit – Competence Development – Honesty – Transparency – Respecting Others – Democratic Functioning – Integrity and Commitment

#### **UNIT - V - ROLE OF SOCIAL INSTITUTIONS IN VALUE FORMATION**

Role of Family – Peerhood – Society – Educational Institutions – Role Models, and Mass Media in Value Formation

#### **BOOKS RECOMMENDED**

Value Education, Published by Madurai Kamaraj University, Madurai.